大清光緒廿五年

第五千四百卌八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

己亥十二月十六日

每月壹圓零售每張五個　告白首日每字壹仙（大英一千九百年正月十六號禮拜二）次日後每半錢滿日壹出每字二啫皆按行核算

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本阜外阜均可函致本館取閱如外阜閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工綫絕倫並延有文士譽寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無發於人而後始錄其有譏屬成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登便來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館體自

亞沙漢某君青覽　○啓者本報乃筆墨生涯向係斯文交易從來賜閱本報諸君子莫不善爲體諒屆期之際卽將報費交清惟有亞沙漢埠某君自前年卽　賜閱本報并未償給分文計由丁酉年至今共欠報價寄費銀四十元零三角未蒙付給經已函致多次又託該埠邱君面討數次均言當卽寄來惟至於今依然無着殊堪詫異本擬卽將其人姓名登報催討惟不欲遽爲已甚故姑隱其姓字惟將其事登報奉催某君見之尚祈早將二年半之報費等速卽付來以銷前數倘猶不蒙見諒則一月之後本報卽當將其人之姓名住址明登報牘聲明其事向乞早自爲計特此預聞　本館謹啓

庚子年月份牌及賀春柬印竣　○啟者明年中西合歷月份牌本館早經訂就但聞　朝廷初有改閏之議誠恐果經改閏則與原歷不符故不便遽行印出誥防有誤　諸君校閱必須慎之又慎而後敢出而問世也現在時憲書業經頒下已無改閏之舉是以特遵歷法核明中西月日乃將月份牌刊出今經告竣在於本館發沽并有來年之賀春書札十餘式各體俱備悉以采箋寫印精緻異常　諸君惠顧祈速惠臨選沽爲盼　本館謹啟

輪船常川往來叻暹及所經各埠　○啓者茲本行有新造一號保險之堅固輪船一艘名曰馬夏峇兒勝鬱常川由叻往來網咯所有往返程途均在以下所列各埠經過以便附貨搭客茲將所過各埠列明如左

丁加勞　吉蘭丹　獅　大哖　宋卡

六坤　萬倫　郞宣　斬盆　萬打班

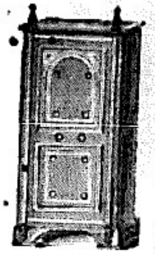
船內一號二號三號之客廳陳設甚爲雅潔而粊面客位亦甚爽潔整齊　諸君有欲附貨搭客者請至本行面商便妥特此佈告　大英一千八百九十九年十二月十一號　明嗎也洋行謹啓

談兵　再接前稿

髮禪著

吾華軍餉本屬無多何堪營官之尅扣世人每譏綠營當兵者曰九錢七此蓋月中坐餉不過九錢七分也營兵行餉不過三兩六錢督帶之親軍始得每月五兩然當親軍者皆屬私人非由選拔其餘兵士所得無多而又陰遭尅扣孰甘以性命相博爲王前驅及至一旦裁撤又若閒民其有爲國捐軀肢體殘廢者求生不得求死不能慘怛情形令人股栗不敢注視以此示民人無鬭志兵刃既接有不棄甲曳兵而走也哉若乎泰西之待兵也餉精甚厚散放如期無冒領無侵扣荷事長征該兵餉項許其家屬支領陣亡者朝廷厚恤其家并有同袍湊欵善士劇貲助之使歿者得以瞑目九泉存者不致啼饑終日兵有因戰殘廢者當塲則有隨營醫生與紅十字會善士四出訪察扶傷救死竭力調劑人當斷肱絕脰之時宛轉哀呼但求速死使無救者士盡寒心苟其人傷重難醫則急欲以毒藥使之立卽氣絕以免久受疼痛之苦迫在醫院養傷時則又由衆善士捐貲或購報紙或供玩物以解兵等煩憂或給該兵以厚貲畀身與家屬不愁空乏凡所以體恤兵心栽培兵脊者無微不至如是則三軍之士人思奮發以報國家培養之恩與善士相憐之義縱有死傷之慘能無內顧之憂有不冒矢石而圖功冀垂名於不朽者哉世有振動一國之才猷必能感觸一國之精神始獲無形之効將才難得兵心尤難得得其心斯得其力矣我劉淵亭軍門之待兵也厚甚救傷邺死事必躬親是眞能與士卒同甘苦者故其守越也能敗强法及聞授職抵粤履新携帶陣亡兵士之孀婦數百口皆供夫人面首之役衣食不缺并爲立後存孤軍門之撫軍蔑以加矣此厚撫邺者三也尤有要者中國購自外洋與自行製就之槍炮子藥均未能一律相符以致中東一役兵不與槍習槍又與彈殊鑿枘强投因之潰敗此由經辦委員其輕遠准速等事一無所曉只知肥已但求有利可圖日前有以舊槍改充毛瑟貪其價廉貫不可用其中飽者無論矣又有以暹羅廢槍在港出售以二兩八錢購得者中國竟以十二兩購之似此含糊辦理又烏能不致僨事耶嘗查同治十三年德人攻法每分鐘時發槍十响光緒三年俄人攻土每分鐘三十餘响至甲午中東之役日人每分鐘發槍至六十餘响是則我軍之敗非戰不力實亦器械不精故膽氣不壯有以致之也嘗攷歐洲各國軍火英德爲精德尤精美全備俄雖竭力仿效尚難步武國中各廠晨夕辛勤尚以德國快槍爲先路之導其他可知我中國是宜多設製造軍械廠於各省都會之區以德國近日最爲新巧之槍爲準繩僱德國名匠爲之督製令就地挑選聰穎子弟入廠學

馳名鐵廚發售

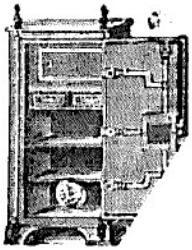


嘗思營生之道所最要者則惟數簿其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵廚所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵廚久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行購賣此等鐵廚已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其廚全身均用鐵製成並無雜以木料且諸廚自前至今均爲一式堅固並用有優劣之分至於各廚大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不變焚燒卽火災亦無所損本行之鐵廚實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之縷佈倘 諸君有惠顧者請卽玉臨選購爲盼

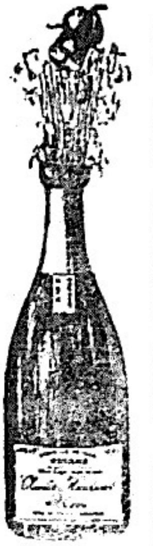
大英一千八百九十八年正月一號

大清光緒二十三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



三品出售



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨闢後 諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡綏明嗎也公司者始眞若無此字樣卽屬僞冒請爲細認特此佈告

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛耐士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標爲蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好爲蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有爲蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至 惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟

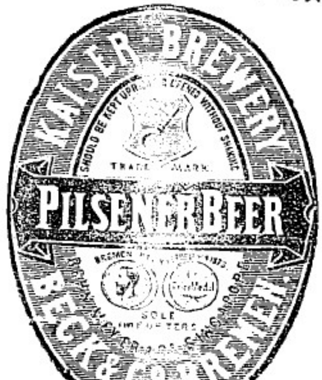
密酒出賣

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚蠻茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標飲希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加鐵絡鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壠 渤里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他埠均能運往並此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



新到奧國椅發售

啟者本館新到花旗椅五十羅申價甚相宜計分數等每羅申價由十三元至二十五元 諸君有欲探辦者請到本館觀看可也

大英一千八百九十九年正月十九號

巴越館主啟

Printed and Published by SEE EYE LAY, at the „LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百年然花里月二十號即華本月二十日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工
・係承充制軍府內修理油漆及掃雜色灰之事
如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署充當某項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百年正月十三號　大清光緒廿五年十二月十三日　示

利施呇精製寶碹金銀首飾告白　〇首飾一物雖非盡人而用然以美觀瞻壯顏色之故所賴者亦屬匪輕是以富貴人家莫不孳孳然講求於此也然而此中優劣固在乎物料之佳然亦賴工作之美方足以副之故求大匠於市廛良非易事本號向以製造金銀首飾為業并買賣石榴米碹石及各式寶石等為生自西一千八百七十二年開創已來已近三十年素馳聲譽前者　英國四皇子高軒過叻曾蒙杜顧極承獎譽本號因此之故更加刻勵以圖精益求精迨迄於今自問亦無所愧茲本號常有頂上色水碹石及各式寶石以上等工作製成時欵首飾發售以便諸人選購凡諸首飾中外男女所用無不俱全倘　諸君藏有寶碹及家傳異珍命本號為之鑲製者均能如命又或有舊首飾欲更換新者亦可以惠臨商酌至於本號所製各物均係現在最新欵式精選最上名匠用心製造工料俱佳不但美觀且堪耐用并有華人首飾甚多以便　華籍諸君及女眷等購用所有各飾如碹高羅雙　碹鐲　碹耳塞　碹鏈　碹盤領　碹鈕等類均係監督頂上工匠製造最新之欵　諸君或為購買或自擇新鮮花樣委令代造均可以如意而成本店中并另陳設廳堂頗為整潔以便華籍諸女客駕臨看閱伏乞本坡或各埠　諸君惠臨查看即知鄙言為不謬矣　本店設在新嘉坡高第街即海實得力門牌第六十二號六十三號　諸君光顧請移玉趾特此佈聞

大英一千九百年正月十號　大清光緒式拾伍年拾式月初拾日　西鄰美卑利施利呇謹啟

羔丕園出售　〇啟者茲本館有羔丕園一所欲行出售該園名曰浮羅勝香坐落柔佛地方枕近港傍乃在柔佛國家界內此地大有一百希葛經已種有羔丕樹并有收成園中建有總理人之住屋一所屋中器用俱備并有洗羔丕及去羔丕殼之機器　諸君有欲購買者祈即駕臨本館面商便知一切特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十六號　吧越拍賣館謹啟

價廉貨美　〇啓者敝號專辦新到勝森各色呇嗶大小衫褸班尤俱是齊備係有夥件設在勝森督辦挑選上等幼布發工染造色致清妍花字分明各種異常與別店不同邇來多至諸翁有閱便知吾所倘蒙欲用此庄之物請移玉到本號面商而價從廉門牌第一百六十六號并一百六十七號是也此佈

大清光緒式拾伍年拾壹月式拾叁日　小坡爪亞街楊弘盛謹啟

中國通商銀行告白　〇啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年恕民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國
朝廷之命為之創設　計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩　總理處設在上海
本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處　本銀行所為生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英壹仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號　大清光緒式拾伍年拾一月初拾日　中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

請認此標為記

金雞鐵樹補功藥酒　〇啟者此藥酒由德國　皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹產自德國壽如松柏之年採其精華兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘純係稱贊此酒之功尚治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥資概免謝儀倘蒙惠顧祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾伍年七月初四日　新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

專賣星標洋酒

啓者茲本行在於本坡專賣星標各式洋酒此等標頭經已特爲注册誠恐坡中 諸仕商有未周知之處用特佈陳至本行之星標三品酒每箱小樽者二雜申價銀十一元五角 諸君賜顧請 玉臨本行面商便得特此佈聞

大清光緒弍拾伍年月拾壹月初肆日

大英一千八百九十九年十二月六號

慕娘有限公司謹啓

多惹士號貞正頂上白漆發售

UNICORN BRAND
REGISTERED TRADE MARK

UNICORN BRAND
REGISTERED TRADE MARK

啓者本行現由歐洲多惹士著名工廠寄到所製之頂上白漆發售此等漆料較諸各家所製之極品白漆未嘗稍遜荷蒙英國家及素著聲望之製造家并本坡各船澳時常購用莫不盛稱其妙因其物料既精製作既善而價值復廉故也 諸君有欲購買大起者可至本號駐坡代理人巴智申西豐洋行選購如係購買零星者則至本坡中西各雜路店均可 諸君光顧請認多惹士字號方不致悞特此佈聞

大英一千八百九十九年十二月十二號

巴智申西豐公司謹啟

HAIG & HAIG
CELEBRATED
T. T.
WHISKY.

頂上著名威實基酒發客

啓者本行現承歐洲赫赫著名酒廠之命爲駐叻代理人售賣知知威實基酒 T. T. Whisky. 此酒每箱十二枝計銀八元二角半每桶十五牙蘭每牙蘭計銀三元五角此酒乃係歐洲著名美酒氣味香醇濃而不燥又能消暑醒胃解渴除煩飲之令人頭不昏眩且無酒患諳此酒并無燥烈之弊故常飲者能葆養精神怡悅顏色在於南洋各地常飲此酒更屬相宜 諸君賜顧請移玉駕臨本公司選購可也特此佈告

大英一千八百九十九年十二月十二號

大清光緒二十五年十一月初十日

巴智申西豐公司謹啟

代理埃蘭爾申那火燭保險公司告白

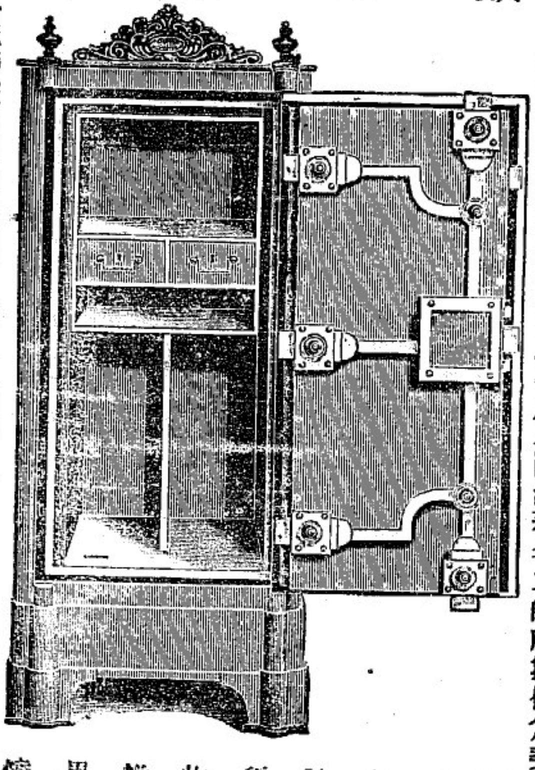
啓者茲本行承埃蘭爾申那保險公司之命在於本坡代理火燭保險事宜該公司自一千八百二十二年創設以來經蒙天下諸仕商賜顧生理甚旺計該公司資本共有一百萬磅而所存之盈餘積項亦至五十餘萬磅之多至於保價格外公平叻地如遇火警則所保之項可以速卽償交 諸君有欲賜顧者祈至勞民申路第三號門牌本公司寫字樓內面商便得特此佈告

大英一千八百九十九年十一月廿八號

大清光緒二十五年十月廿六日

致寗實蘭直致禮憐公司謹啓

鐵廚出賣



啓者本行所售之鐵廚在本坡馳名已久素蒙 各君購用莫不盛稱其妙計此廚之大小共有五種而價甚相宜此鐵廚乃歐洲著名工師所製係爲美善本坡所有西人暨智人以及作椒蔗生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘 各君有欲購此廚以收藏重寶者可至本行選閱此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號

丕殺呼咨公司卽前加珍麥洋行啟

司各脫滋補鱵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頭瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈濟革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服仝　英京司各脫乳白鱵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱵魚一尾有此標誌乃為眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫蔡公司代理　發售

正金鐘標萬蘭池酒發客

啓者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池涯久已馳名叻地諸華商均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡　華巫諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡丕殺呼咨公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東本原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以所上有各票如無本行丕殺呼咨華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百九十八年正月十三號

丕殺呼咨即前加珍麥洋行謹啓

麥士施蘭打公司告白

啓者茲本公司已在本坡設創分行其行設在土庫花園邊展芝亞里巷即義勃憐佛洋行傍之巷內第八零二號門牌而總公司則設在法國巴梨都城施知勞宜文街另有分行在於英京德京奧京及美之紐約等處至本公司所為生理係以布疋綢緞　鞋　布傘　綢傘　紙料及一切新奇器物等為大宗而各該埠合銷貨物亦無不為之採辦出沽且本公司所為生理甚屬公平倘殷商巨賈向本公司賜顧而欲驗取貨物者本公司亦無不樂從至欲向本公司託辦諸貨者可到本行面商或函致巴梨總公司定購亦無不可特此佈聞

西一千八百九十九年三月一號

光緒二十五年正月二十日

麥士施蘭打公司謹啓

新印台灣地圖寄售　○啓者茲有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於咫尺者目今台事戰爭未已有正人心所宜亟為攷究者　諸君賜顧請移玉至本館面商可也

本館謹啓

紅首尾仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅尾仔首標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋者其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十七年二月十二號

丕殺呼咨即前加珍麥洋行謹啓

習德所之新水雖厚曾不數年可以盡傳其秘屆時用舍權自我操可無要挾之慮否則器自外購則選擇殊難且不免經手之侵蝕加以各隔所好英俄德法槍炮之式各殊一旦有事各路軍兵不能移易各廠子藥不能互濟甲午覆轍又在目前可不懼哉可不鑒哉誠如是也慎選募以得兵之用勤訓練以養兵之材厚撫䘏以堅兵之志而又器械一律精猛絕倫民有不親上死長殺敵致果者吾不信也嗟乎黃鐘在野瓦缶雷鳴使懷瑜握瑾之士徒託紙上空言以求見采於當道其志可嘉其遇亦足悲矣書竟不禁感慨係之

英打電音　○本坡實得力太晤士西報接十三日英京來電云現接英帥武剌於十一日由實不憐至所發之電云本帥已將株里牙河沐慈打之南岸佔據并據得該河之碼頭惟目今河流大漲至於敵軍大寨則駐於距該處四英里半之間云云十四日來電又稱前言世襲伯爵亞喀因傷致命一事係屬實情來電又云襲爵實得剌高那經向英廷陳請欲自招千拿打馬兵四百名馳往非南劾力此事已由英廷俯允來電又云英京紳民所備民壯萬人馳往非南一事今此兵軍第一隊已由倫敦啟程一時諸人空巷往送其行莫不贊釆同辭道路之中人衆堆塞大有不能勝容之勢十五日來電又云倫敦府并現亦馳往雪何頓地方與此隊民兵祖餞此其禮誼之優可見矣又言現聞株里牙河一帶已有三處地方開戰又接禮拜實密於十二日所發之信云該處至於是日尚屬平安又聞外間有言英在尼剌外灣禁止船隻出入之事於打國極關緊要據云此禁若不弛去則諸弁兵之被敵所擒者必當大受其累云云又據打國信息言總統拘呂慈前日對衆有云現在我國幸叨皇天福庇觀此情景他日必能勝英矣又據勞打電報接其駐紮模打河探訪人於十一日所發之電稱馬軍參將馬孟敎經已出兵二日偵探敵軍消息其軍直侵入阿國邊界二十英里之慈士鴿打地方惟并未遇見敵軍云云又據打國都城十一日電信云現今打軍在高禮士目所紮營壘甚得形勢而佈置一切亦合機宜然觀英軍近來舉動諒不日即有大舉來侵之意云云

德國電音　○本坡實得力太晤士西報接十四日英京來電云德廷現諭克房伯炮廠云嗣後該廠不宜再運炮彈由德往英若仍運往即有違德國傍觀之誼云云

俄電譯登　○本坡實得力太晤士西報接十四日英京來電云俄皇近降手諭與前日議弭兵會之大臣模剌威云該大臣在於會內所行之事甚合朕心實堪嘉尚蓋朕意原期永享承平之福不致塗炭生靈也諭內又言該大臣前者與英日兩國會議中國之事亦屬甚爲妥愜朕心甚慰云

法輪出險　○常川由叻來往巴城之法國郵船剌申在於寥海擱淺一事已登前報茲悉該船昨由英艦將其拖回叻地刻已平安抵叻矣合再登錄以聞

整飭官方　○實蘭莪來信云該處國家現已通諭所屬文武員弁等云凡屬在官人等一概不得購買地段及合股經營等事即前者業經買得之地及所購之股份等亦須一律售出以昭公允云云

柔君回叻　○柔佛蘇丹前日言往印度以觀賽馬各情業登前報茲悉蘇丹昨日經已言旋叻地用特報聞

粵疫又見　○頃接粵垣來信云該處核症現又盛行每日死者約至二三十人之數云云時疫流行遷延歲久終覺不能止息登錄之下良用慨然

日本鼠瘟　○昨接東瀛來信云該處鼠瘟現已愈傳愈遠已漸至於國之北境云云觀此則鼠疫之災已覺愈延愈廣矣

義捐三誌　○本坡華商捐助非洲英兵郵款各情經已兩登報牘茲再將其十一十二十三十四等日捐欵列登左方備覽○十一日梁奉昌公司捐銀一百元　張肇燮捐銀一千元○十二日　吳文權捐銀一千元　吳文燦捐銀一千元　萬裕隆捐銀二百元　源發棧捐一百五十元　炳利捐題銀一百元　永茂順捐一百元　源成捐題銀一百元　裕發捐題銀一百元　成利源捐銀一百元　豐利棧捐題銀二百元　廣榮茂捐銀一百元　長源捐銀一百元　廣仁昌捐銀一百元○十三日　勝興號捐題銀一百元　高元發捐銀二百元　佘廷合捐銀一百元　陳謙利捐銀一百元　張源和捐銀一百元　源和成捐題銀二百元　佘財合捐題銀一百元　瑞豐捐題銀一百元　佘振泰捐銀一百元　陳裕豐捐銀一百元　沈興昌捐銀一百元○十四日　吳乾興捐銀一百元　許恒泰捐銀一百元　陳華興捐銀二百元　振源公司捐銀一百元　廣豐公司捐銀二百元　謙豐春記捐銀一百元　宜豐號捐銀一百元　黃福盛號捐銀二百元　金店成興號捐銀一百元

來書姑錄　○本報昨接郵政局由日本寄到一函乃楊衢雲覆雲高華埠致公會所之書囑爲登錄茲特援善善惡惡之義不爲稍諱直將原函錄出俾閱者共詳其理至其所言之是非得失閱者自能知之固無俟再贅一詞者也　致公會所諸君大人閣下敬啟者頃接十月八日覆來訓諭棒誦之餘知諸君雖久居海外究不忘故土存悲天憫人之志具邁古超今之才熱血滿腔丹心一片僕欽敬不已但來諭云康某在貴境創立保皇會貴堂代爲傳達各埠致公堂聯同一氣共舉大事等語僕讀至此大爲駭異蓋貴堂以滅韃夷爲宗旨保皇會則以保韃夷爲宗旨此中冰炭自不待言故康某實貴堂之仇敵而貴堂反附和之此僕之不解者一也想貴堂凡入闈之日發數十大誓與韃夷無兩立

野小人在朝各省揭竿起義者比比矣貴堂不乘其衆叛親離之時以圖恢復忽爾變其宗旨明知其不可爲而爲此僕之所不解者三也或者謂光緒明君也保之則中國存捨之則中國亡此不過康其之言耳康某欲欺海外華人以濟其奸耳夫使光緒是大有爲之君清國之興不俟康某召見之日始矣即其下詔求賢欲法泰西各節不過敗於日本之後民心離散危在旦夕欲借此挽回民心耳且今日之清國正如酒色過度垂老癱瘓其心即欲步履動作無如四肢不仁何又如肺癆將死者庸醫謂其心甚醒非死症也果非死症也耶今之清國何以異是康某與其徒何異庸醫諸君智識高超懇爲再思勿爲所惑幸甚幸甚或者謂康某託言保皇實行革命蓋必如此則人心易歸籌欵易備此言更謬孔子曰名不正則言不順言不順則事不成天下未有已不誠而能動人者文王三分天下有其二以服事殷武王之伐殷也則名正其罪諸侯不期而會者數百國故朱子曰天命未絕則爲天子天命既絕則爲獨夫今清天命已絕清之光緒與明之崇禎將無同如有撥亂反正者出天下大定之後光緒之或封或放或滅一惟民心之是聽是視如是則可以對天下後世矣又何須外假保皇內行革命乎哉再者康某未達時素以革命爲主義不料上京會試後名利薰心上書之日滿紙恭維西太后之言事敗逃至香港則又歷數西太后之淫惡穢行又僞稱密詔以惑中外之人日本政府洞恐其奸於其回橫濱之日不准登岸職是之故也由是觀之康某直一反覆無常奸滑無耻之小人耳何足道哉今與其徒布散外埠立保皇會不過希圖托足之地以延殘喘而已貴堂豈可墮其術中棄百數十年所守之宗旨以貽笑於天下後世也哉僕辱承不棄敢竭愚誠其或有見未到之處倘承鴻便幸勿吝教是所厚望焉專此敬請鈞安維希朗照不宣　己亥仲冬望日弟楊衢雲拜啟

匪亂不確　○上海字林西報所載川楚匪亂猖獗及鄂督派兵往剿等情本報均已譯登茲由武昌友人向兩湖幕府探詢實係謠傳合亟更正

勉爲正人　○李奕公昭赴鄭營投首以後迭次拿獲匪犯均已錄登前報現聞大憲以李昭果能探得區新傳贊開區標等實在蹤跡設法捕獲懲辦以除民害該首民則不特免罪且當予以重賞即由鄭鎮軍諭知該首民知照似此重賞之下又屬勇夫該首民自當努力立功定超拔擢昔張忠武鄭心泉尙書俱不問出身而建勛擢職者也

虐鼠招災　○友人由龜咯港來叻述云潮人江某挈其梅鶴在該港小坤甸地方種植爲生江有一妻二子一女以及園丁四名蓋有草屋數椽居住月之十二日江之十齡次子名亞祥捕獲碩鼠一頭携入草屋內玩弄爲樂自取土油遍灑鼠身引火燃而釋之意在觀其狂竄情形以爲笑樂不竟該鼠負痛直登草屋之頂該屋上蓋係以亞搭葉葺成最易引火一時火光熊熊江及妻子等只得隻身逃走園丁欲救已運所有器皿衣箱値銀三百餘元付之一炬未幾數椽草屋全化㘭灰江只徒咨兒頑嗟何及矣

臬案六紀　○昨報臬堂案牘訊至第二起潮人陳亞猪陳亞標姚大振詔安人林基發林富[illegible]案因須排印未及候登茲悉此案昨由臬堂訊定以原告控詞不能準信命將被告開釋惟姚大振另因會黨之案經制軍核定將其遞解回華故雖釋放仍復將其扣留候解本日早提訊第四起叻產閩人張金吉粵人嚴亞水竊案則本報排印之際尙稱未畢厥詞也

上控賭案二則　○前報望古魯街第一百五十七號門牌叻產閩婦謝二娘及楊氏鮑低二婦爲犯私收十二枝賭具被拘一案府尊判罰謝氏銀四百元不完改禁三月謝氏心有不甘求請上控府尊准其所請着其覔人署保五百元在外候訊楊氏罰銀二百五十元業已完罰釋放○前報查賭局十四號英差請傳訊票控武吉智馬路第一百零一號零二號門牌之屋主瑣人羅嵩丁去月廿六日開設賭館招人赴博一案府尊判罰羅銀五百五十元不完改禁三月羅心亦有不甘亦請上控府尊准其覔人署保三百五十元在外候訊此兩案十五日下午俱各署保而出

劫案錄登　○望加里人峇務生長香江因娶粵婦譚氏爲妻已生一子前者挈家來叻在丹戎巴葛船澳傭工其眷口即寓丹戎巴葛路第三號門牌十五早峇赴船澳作工迨至八點餘鐘之際忽有粵人四名到峇家叩門譚氏出問爲誰則曰香港有信來坡係交譚氏收拆者氏聞語信以爲然啟門納之詎諸匪即一擁而入即將氏反接而縛之并以破絮塞其口監以二匪餘二匪即入室搜索所有而逃迨及鄰佑知之則匪已儵然遠引矣計其所失贓物則有銀紙洋銀四百六十七元首飾等物約値五百元并衣物等共値銀至一千二百四十二元之多事後雖經赴案報聞但匪踪杳然不知從何踹緝也

十五日晚堂公案　○昨午正堂勿伊兩太守提訊前報瑣人曾亞文龍亞權及啞子等三人於初六夜十二點鐘時到西獄差某之住屋正欲撬破前門入內行偷已被拘獲一案府尊訊畢判云曾龍雖未行偷深夜胡行決非善類判各罰銀二十五元不完改禁一月抵罪啞子不能申訴將其省釋○瑣人邱稔芳控告同籍人符亞四據稱初八日下午四點半鐘負錨一袋該項十元道經實淡巴路被符等數人行兇毆打及搶去該項立呼第二百九十三號孟買差拘符一人送案餘人及贓被逸云云府尊訊畢判云光天化日之下胆敢毆搶於人罰符一年監禁○第一百二十四號暗牌華差稟稱十三晚九點半鐘在舊巴虱前街看見閩人蘇顏手持斧標萬年池酒一樽尙未完納酒餉有違例章因將蘇拘獲送案府尊訊畢判罰蘇銀十五元○第六百九十二號巡差控告閩人黃富據稱黃於十四日正午時在宇淡路盜鋤國家沙坭一担因此將黃拘獲送案云云據黃訴稱在曠地取坭一担爲作灶之用實係不知犯例云云府尊訊畢後判云物各有主不得任人取用遂判罰黃

五元以警將來

十六日早堂公案　○本日早巡理府陞堂提訊粵婦楊亞二控告閩人鄒石㨿稱住武吉巴梭街於十五早往十三行後街購買淺色布三疋行至土庫吉寧街欲再購他物被鄒强拉去布一疋値銀二元氏高聲鳴捕幸得第二十三號及五百十八號兩暗牌差聞呼赶到將鄒及原贓拘獲送案云云府尊訊畢判罰鄒監禁三月○第五百三十四號暗牌華差控告閩人何吉禀稱於十五日在衣箱街看見何在街邊排設抽虎㩗賭局招人入博欺騙鄉愚之輩每墜術中被騙不計其數等情因查何前曾犯賭案二次監禁府尊訊畢判罰何入獄四十二日并充苦工○水利捕房第九十六號巡海差禀稱十五夜三點鐘在內港看見閩人林炳所駕三板船內有㨉子三包値銀一十七元八角近前查問林不能答將林拘獲送案等情府尊判林代人私運盜贓罰銀二十五元其㨉子來歷不明充公○工部局査屋總差請傳訊票計二十五起爲本坡店戶及居民屋內不淨等情府尊判罰銀三元或一元不等

京報選錄　○頭品頂戴兩江總督臣劉坤一山東巡撫臣毓賢跪　奏爲南洋華商報効江蘇山東工賑銀兩業已繳淸謹將勸辦出力員紳擬給奬叙恭摺仰祈　聖鑒事竊於光緒二十四年十二月十四日奉　上諭李鴻章劉坤一張汝梅奏出洋華人報効工賑鉅款懇恩給奬一摺本年山東江蘇地方連被災歉需款浩繁據道員李徵庸等禀據南洋各埠華人李戴淸等電稱約集出洋經商華人報効山東江蘇工賑銀各二十萬兩共銀四十萬兩等語李戴淸等身在外洋心存鄉國慨捐鉅款實屬深明大義有裨時局著准其按照銀數給奬實官以示優異等因欽此當即轉行欽遵派員將前項報効銀兩分起運解振濟一面査造各捐生履歷分起咨奬現已結報完案査賑捐久成弩末專恃銜封貢監所捐無幾非收集鉅資無以應急上年冬間江蘇山東被災地方寬廣待賑孔殷迭次蒙　恩撥帑截漕並本省外省勸募賑濟無如災黎甚衆爲日方長深恐未能普徧幸經道員李徵庸洪恩廣分派委員馳赴南洋商埠竭誠𧩙勸旋據李戴淸納集出洋經商華人公同報効銀四十萬兩先行墊解分濟地方工賑爲難措手之時得此鉅欵接濟於災區深資利賴飢民全活甚多各該委員往返重洋先則多方勸辦繼則解欵絡繹始終在事出力其勞績誠不可泯査直隸省前次辦理賑捐出力人員係按勸捐銀二萬兩保奬一員有案今前項報効工賑銀四十萬兩旣經結報完竣自應照章請奬以昭激勸謹擇其尤爲出力者二十員擬請給予陞階陞銜核與尋常勞績章程相符所保員數按照銀數給奬之案亦無浮濫據直隸候補道洪恩廣開單詳請具　奏前來臣等覆覈無異謹將擬保各員銜名繕具淸單恭呈　御覽合無仰懇天恩俯念該員紳遠涉重洋勸捐賑濟著有微勞准予照擬給奬以示鼓勵除飭取該員等履歷另行咨送吏部査照外謹合詞恭摺具陳伏乞皇太后　上聖鑒訓示謹　奏奉　硃批吏部議奏單併發欽此○劉坤一毓賢片　再出洋華商報効江蘇山東兩省工賑銀兩經勸出力各員紳業經恭摺　奏請奬叙査前項報効銀兩係由出洋華董鹽運使職銜監生李戴淸首先創議激勵衆商用能同心嚮義集此巨款該職員鋭迹外洋心存鄉國拳拳忠愛尤能以信義號召同人欽奉　諭旨嘉其深明大義有裨時局是其勸捐最爲出力已邀　聖明洞鑒惟係鹽運使職銜無可擬保應如何給奬之處出自　特恩謹合詞附片陳明伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批李戴淸著傳旨嘉奬欽此，

遷移告白

啓者生在大日本帝國高等美術學堂精研刻苦曾于數年前卒業繪事邇來漫遊天下據遊汕漆畫水彩畫墨畫之法則畫面相風景花鳥等之繪精練諳熟此次來叻出所學以問世兼集志繪之士欲授生特得之妙今旣已有數名及門弟專心精勵　諸君賜教請祈屈玉價甚從廉此佈　寓老巴虱勞民申律第八十八號門牌

大淸光緒二十五年十二月十六日　烏我哇利八郞謹白

黃梨廠出售

啓者茲有黃梨廠一區其地已建有洋樓一所欲爲出售該地共大二萬五千五百九十六丁方英尺其地係向禮士高士律及忌里芽律廠內所有製造黃梨之器物俱全有欲知其詳細情形者可至本館面詢便得　諸君有合意者祈卽玉臨可也此佈

大英一千八百九十九年十二月十九號

吧越拍賣館謹啟

住屋出税　○啟者茲本行有住屋二間坐落實丹尼實得力門牌第一號及麥加南實得力門牌第二號茲欲出税與人　諸君有欲税居者可向土庫花園邊第廿四號門牌大狀師勿禮力兄弟寫字樓面詢便得特此佈告

大英一千九百年正月四號　勿禮力兄弟狀師謹啟

豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左在各埠往實叻日期

由廊六甲往英蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行

由各埠回實叻之日

由廊六甲回英蓉每逢拜二五日上午十點鐘開行

各輪往廊六甲者隆坡實蘭午等禮拜五日三點鐘行特此佈

在實叻往廊六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行

由英蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

由吉隆坡回英蓉每逢禮拜二四日下午四點鐘開行

由廊六甲回實叻坡每逢禮拜二五日下午四點鐘開行

豐源號謹啓